

BLOW

INSTRUKCJA OBSŁUGI / USER MANUAL

Kamera cofania / Reversing camera



78-543#



78-541#



78-542#



78-544#



78-545#



78-546#



78-549#

Informacje ogólne:

Kamera cofania jest nowoczesnym systemem przeznaczonym dla pojazdów silnikowych. Sprawdza on przestrzeń za pojazdem podczas procedur cofania . Urządzenie asystuje podczas cofania, ale nie zwalnia

kierowcy od specjalnej uwagi wymaganej podczas cofania. Ten system składa się z kamery, wiertła i pełnego okablowania. Zestaw jest przystosowany do montowania w samochodach osobowych i dostawczych.

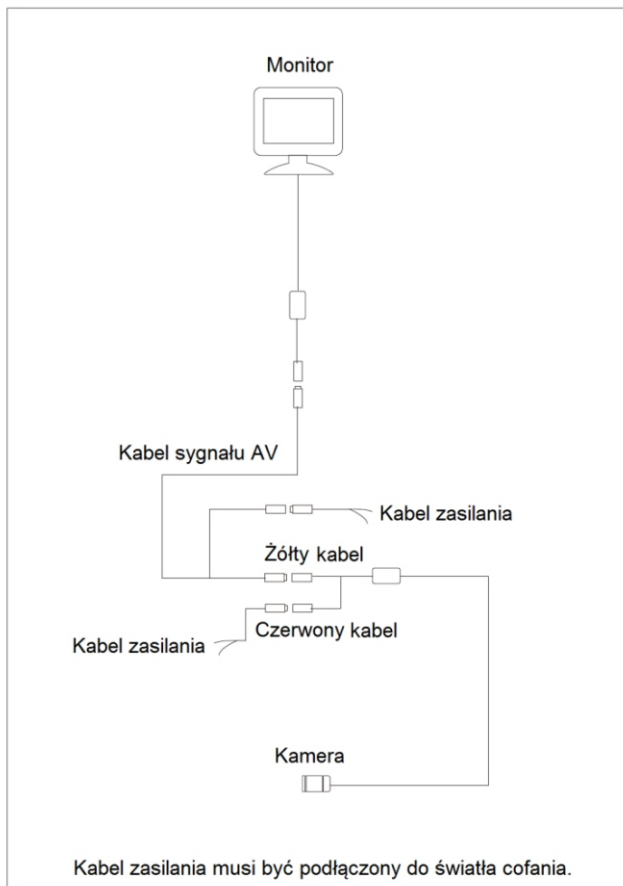
INSTRUKCJA ZAWIERA:

1.Schemat podłączenia

2.Instalowanie kamery

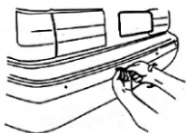
3.Specyfikacja

1. *Schemat podłączenia*

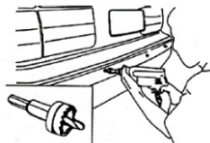


2. Instalowanie kamery

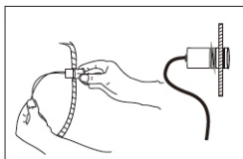
Wywiercić otwory o średnicy odpowiedniej do wielkości kamery za pomocą wiertła. Wcisnąć kamerę do otworów. Upewnić się, że jest dobrze zamocowana. Wciskając kamerę proszę unikać uszkodzeń i zawsze upewniać się, że istnieje wystarczająco dużo miejsca na głębokości korpusu kamery.



W celu uniknięcia ślizgania się wiertła po powierzchni, w miejscu, gdzie ma być wykonywane wiercenie, wykonać najpierw silny znak.



Założyć dostarczoną i wywiercić otwór w zaznaczonym miejscu.



Po zamocowaniu kamery proszę podłączyć przewody i sprawdzić czy wszystko działa poprawnie.

By usunąć linie pomocnicze wyświetlane podczas cofania należy przeciąć biały kabel jak na schemacie poniżej i zrestartuj urządzenie:



*Schemat instalacji może się różnić, w zależności od modelu.

3. Specyfikacja

Model	78-543#, 78-541#, 78-545#, 78-546#	78-549#	78-542#, 78-544#
Przetwornik obrazu	1/3.6 inch CMOS	CMOS7070	1/3.6 inch CMOS
Rozdzielczość	648X488	Effective Pixels:628x582 pixels / 656×492 pixels	648X488
Obszar pomiaru	4.9X3.7	4.9X3.7	4.9X3.7
Soczewka	F=1.9mm/F=2.0	F=2.5mm/F=2.0	F=1.9mm/F=2.0
System sygnału	PAL	PAL	PAL
Synchronizacja pozioma (KHZ)	15.625/15.734	15.625/15.734	15.625/15.734
Synchronizacja pionowa (HZ)	50/60	50/60	50/60
Automatyczna regulacja wzmocnienia i regulacji tylnego oświetlenia			

Definicja pozioma	480 TV lines	420 TV lines	480 TV lines
Minimalne oświetlenie	0 .01 lux	1 .0 lux	0 .0 lux
Stosunek sygnał/hałas	< 48.0 [dB]	< 48.0 [dB]	< 48.0 [dB]
Kąt widzenia czujnika obrazu	170°	170°	170°
Kąt widzenia w poziomie	120°	120°	120°
Kąt widzenia w pionie	90°	90°	90°
Kąt widzenia po przekątnej	165 °	165 °	165 °
Klasa wodoodporności	IP67	IP67	IP67
Zakres napięcia	9~16V DC	9~16V DC	9~16V DC
Wyjście wideo	1.0Vp-p / 75Ω	1.0Vp-p / 75Ω	1.0Vp-p / 75Ω
Temperatura pracy	-20 ~+70°C RH 95% Max.	-20 ~+70°C RH 95% Max.	-20 ~+70°C RH 95% Max.
Temperatura przechowywania	-30 ~+80°C RH95% Max.	-30 ~+80°C RH95% Max.	-30 ~+80°C RH95% Max.

General information:

The reversing camera is a modern software system for motor vehicles. it checks

space behind the vehicle when reversing procedures.

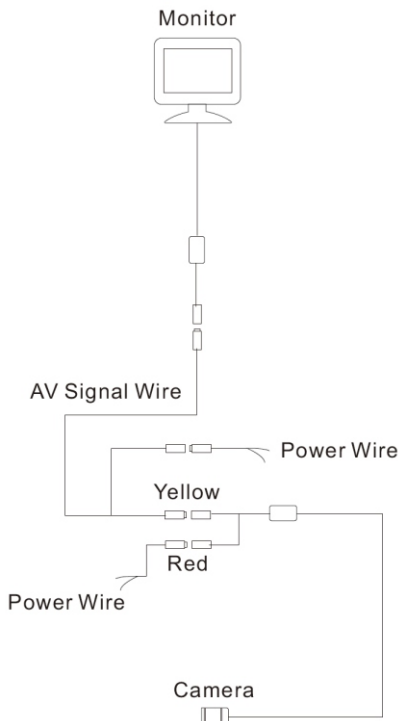
The unit assists while reversing, but does not exempt

the driver of the special attention required when reversing. This system consists of a camera, a drill and complete wiring. The kit is designed to be mounted in cars and vans.

MANUAL CONTAINS:

- 1.Wiring diagram*
- 2.Camera instalation*
- 3.Specification*

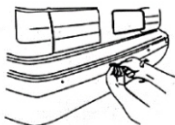
1. *Wiring diagram*



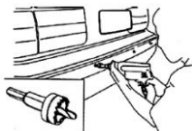
The power wire must be connected with the reversing light.

2. *Camera installation*

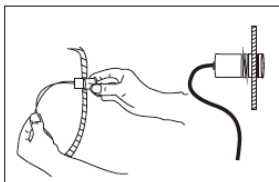
Drill holes with a diameter suitable for the size of the camera using the drill. Press the camera into the hole. Make sure that it is securely fastened. Pressing the camera please avoid damage and always make sure that there is enough space for the depth of the camera body.



To avoid the drill bit gliding, please fix the position with small awl.



Drill with original metal drill bit.



After installation of camera, please connect the wires and do testing.

To remove guidelines displayed when reversing please cut white cable as it's showed on picture below and restart camera:



* Installation diagram may be different, depending on model.

3. *Specifation*

Model	78-543#, 78-541#, 78-545#, 78-546#	78-549#	78-542#, 78-544#
Image Device	1/3.6 inch CMOS	CMOS7070	1/3.6 inch CMOS
Picture Pixals	648X488	Effective Pixels:628x582 pixels / 656×492 pixels	648X488
Sensing Area(mm)	4.9X3.7	4.9X3.7	4.9X3.7
Lens	F=1.9mm/F=2.0	F=2.5mm/F=2.0	F=1.9mm/F=2.0
Signal System	PAL	PAL	PAL
Horizontal Sync.Frequency(KHZ)	15.625/15.734	15.625/15.734	15.625/15.734
Vertical Sync.Frequency(HZ)	50/60	50/60	50/60
Auto AGC and BLC			
Horizontal Definition	480 TV lines	480 TV lines	480 TV lines

Minimum illumination	0 .01 lux	0 .01 lux	0 .0 lux
S/N Ratio	better than 48.0 [dB]	better than 48.0 [dB]	better than 48.0 [dB]
Image Sensor Viewing Angle	170°	170°	170°
Angle View Horizontal	120°	120°	120°
Angle View Vertical	90°	90°	90°
Angle View Diagonal	165 °	165 °	165 °
Water Proof Grade	IP67	IP67	IP67
Voltage Range	9~16V DC	9~16V DC	9~16V DC
Video output	1.0Vp-p / 75Ω	1.0Vp-p / 75Ω	1.0Vp-p / 75Ω
working temprature	-20 ~+70°C RH 95% Max.	-20 ~+70°C RH 95% Max.	-20 ~+70°C RH 95% Max.
Storage temprature	-30 ~+80°C RH 95% Max.	-30 ~+80°C RH 95% Max.	-30 ~+80°C RH 95% Max.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI | DECLARATION OF CONFORMITY

Producent: PROLECH SP. Z O.O., STARY PUZNÓW 58 B, 08-400 GARWOLIN, POLSKA

Prolech Sp. z o.o.
Radosław Leszek
Prezes Zarządu

Nazwa wyrobu: Kamera cofania

Kod produktu: 78-541#, 78-542#, 78-543#, 78-544#, 78-545#, 78-546#, 78-549#

Marka: BLOW

Deklaruję, że wyrób: Kamera cofania, kod produktu 8-541#, 78-542#, 78-543#, 78-544#, 78-545#, 78-546#, 78-549# jest zgodny z wymaganiami określonymi w dyrektywach 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863.

Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej www.prolech.com.pl



Sprzęt elektryczny i elektroniczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.

HQ
HIGH
QUALITY



Wyprodukowano w CH.R.L dla firmy PROLECH Sp. z o.o., Stary Puznów 58B, 08-400 Garwolin, Polska | www.prolech.com.pl | www.blow.pl